

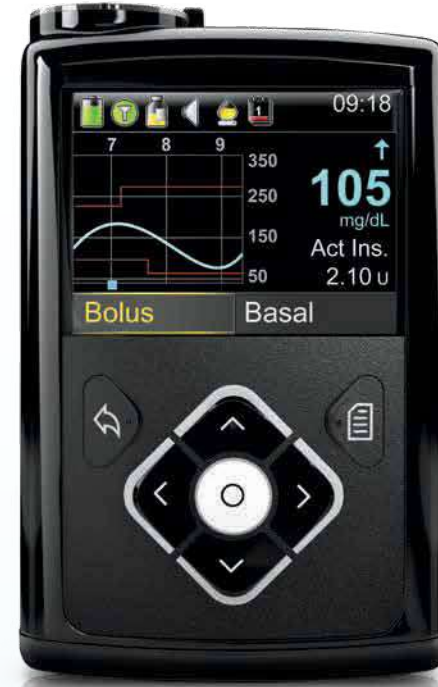
نظام MiniMed™ 640G

التكنولوجيا الأكثر تطوراً من للتحكم بسكري الدم



it thinks
جهاز يفكر

الحجم الفعلي



اتصل بوكيل مدترونك المحلي لمزيد من المعلومات

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

مدترونك البحر الأبيض المتوسط ش.م.ل

بيروت، لبنان

تليفون: +٩٦١ ١ ٣٧٠ ٦٧٠

فريق دعم العملاء لدينا مؤلف من احترافيين يفهمون تفاصيل داء السكري ومن خبراء في المنتج. فريقنا متوفر دائماً للإجابة على أسئلتك ومساعدتك على تحقيق التحكم بالسكري كما تتمنى.

أو زوروا موقعنا الإلكتروني:

www.medtronic-diabetes-me.com

المراجع والخاصية:

(١) بالمقارنة مع الحقن اليومية المتعددة، بحسب الدراسة السريرية ستار ٢: برغنستال ر.م.، وتامورلاين، أ. أهمان، وآخرون. فعالية العلاج بمضخة الأنسولين المعزز بجهاز استشعار لمرضى السكري من النوع الأول. مجلة «نيو إنغلاند» الطبية، ٢٠١٠، العدد ٣٦٣، ص. ٣١١-٣٢٠. (٢) MiniMed 640G مع جهاز استشعار إنلايت يتطوي على فارق نسبي مطلق شامل (MARD) بنسبة ١٤.٢٪ [تقرير أداء جهاز الاستشعار إنلايت] حين تم معايرته ٢-٤ مرات باليوم. (٣) استبيان رضا العميل عن الدراسة السريرية حول إنلايت في الولايات المتحدة. البيانات في الملف. ميدترونك مينيميد إنك (Medtronic MiniMed Inc)، نورثريدج، كاليفورنيا. (٤) مواصفات المنتج، البيانات في الملف، ميدترونك مينيميد، إنك، نورثريدج. (٥) ر. برغنستال، د. كلونوف، ب. بود وآخرون. وقف ضخ الأنسولين عند بلوغ حدود السكري الدنيا للحد من نوبات هبوط السكري. مجلة «نيو إنغلاند» الطبية، ٢٠١٢، العدد ٣٦٩ (٢). ص. ٢٢٤-٢٢٢. (٦) تقرير أداء جهاز الاستشعار إنلايت. (٧) ت. باتيلينو، أ. كونجيت، ب. أولسن وآخرون. استخدام وفعالية مراقبة السكري المستمرة في السكري من النوع الأول بمعالجة مضخة الأنسولين: تجربة عشوائية مراقبة. مجلة Diabetologia، ٢٠١٢، العدد ٥٥، ص. ٢١٥٥-٢١٦٢. (٨) تعتمد وظيفة وقف ضخ الأنسولين على معايير محددة: يجب أن يكون معدل السكري بحسب جهاز الاستشعار فوق الحد الأدنى المحدد مسبقاً بـ ٧٠ مع/ديسيلتر (٣٠٩ ميليمول/لتر)، ولا يتوقع أن يتجاوز ٢٠ مع/ديسيلتر (١٠١ ميليمول/ليتر) فوق الحد الأدنى المحدد مسبقاً في غضون ٣٠ دقيقة ولا يجب أن تكون المضخة في مرحلة المقاومة. تستند وظيفة استئناف الضخ إلى عدد من المعايير: يجب أن يكون معدل السكري هو ٢٠ مع/ديسيلتر على الأقل فوق الحد الأدنى المحدد مسبقاً، ويتوقع أن يتجاوز ٤٠ مع/ديسيلتر فوق الحد الأدنى المحدد مسبقاً في غضون ٣٠ دقيقة. ويجب أن يكون ضخ الأنسولين قد توقف منذ ٣٠ دقيقة على الأقل. (٩) ب. أغراوال، ج. ولش وآخرون. استخدام وفعالية وظيفة وقف الضخ عند الحد الأدنى في مضخة مدترونك باراديفم فيو. مجلة علوم وتكنولوجيا السكري (Diabetes (Sci and Tech)، ٢٠١١، العدد ٥، ص. ١١٢٧-١١٤١. (١٠) تقييم المستخدم. البيانات في الملف. ميدترونك مينيميد نورثريدج، كاليفورنيا. (١١) حتى ١٢ قدمًا (٣.٦ مترًا) في وقت التصنيع، لمدة تصل إلى ٢٤ ساعة كل مرة. راجع دليل استخدام MiniMed 640G بوصف كامل حول خاصية مقاومة الماء وتعليمات الاستخدام المناسبة. (١٢) مقارنة مع نظام مدترونك مينيميد باراديفم فيو. (١٣) تعتمد الحسابات على كمية الأنسولين الموجودة في الجسم وكمية الكربوهيدرات ومستوى السكري الحالي لدى المستخدم والمستوى المستهدف ونسبة الأنسولين إلى الكربوهيدرات وحساسية الجسم على الأنسولين. يجب أولاً إتمام ضبط إعدادات برنامج الجرعة المنفردة بشكل مناسب. على المستخدم إدخال كمية الكربوهيدرات التي سيتناولها ومعدل السكري الحالي في الدم قبل أن يتمكن البرنامج من احتساب كمية الأنسولين التي يجب أن ضخها. (١٤) الجزء ٨ من الدراسة السريرية. البيانات في الملف. باير هلثكير د.م.م.

معلومات السلامة المتعلقة بـ MiniMed 640G:

توصف مضخة الأنسولين MiniMed 640G لتوصيل الأنسولين باستمرار بمعدلات مختلفة بهدف التحكم بمرض السكري لدى الأشخاص الذين يحتاجون للأنسولين. بالإضافة إلى ذلك، يوصف النظام لمراقبة معدلات السكري باستمرار أو بشكل دوري في السائل تحت الجلد ولرصد نوبات الارتفاع والانخفاض المحتملة في معدلات السكري. لدى استخدام جهاز الاستشعار والنقل، يظهر على شاشة المضخة معدلات السكري المستمرة بحسب جهاز الاستشعار وتحفظ هذه البيانات ليتم تحليلها بهدف تتبع الأنماط وتحسين التحكم بالسكري. يمكن تنزيل هذه البيانات على الحاسوب لتحليل معدلات السكري التاريخية. ولا تستخدم المعدلات بحسب جهاز الاستشعار التي تمنعها مضخة الأنسولين MiniMed 640G مباشرة لتعديل العلاج، بل توفر مؤشرًا يحتاج إلى تأكيد باستخدام فحص السكري من الإصبع، ويجب أن تعتمد كافة التعديلات في العلاج على القياسات التي تتم باستخدام جهاز مراقبة السكري في المنزل وليس بناءً على المعدلات التي تظهر على المضخة.

معلومات السلامة المتعلقة بـ CareLink:

يستخدم هذا البرنامج كأداة للتحكم بالسكري، والهدف منه هو أخذ المعلومات المنقولة من مضخات الأنسولين وأجهزة قياس السكري وأنظمة المراقبة المستمرة للسكري لترجمتها إلى تقارير كيرلينك، تقدم هذه التقارير معلومات يمكن استخدامها لتحديد الاتجاهات ومراقبة التقارير اليومية مثل الكربوهيدرات المستهلكة ومواعيد الوجبات وضخ الأنسولين وقياسات السكري. ملاحظة: تستخدم بيانات تقرير كيرلينك كإشارة على المساعدة ولا يمكن الاعتماد عليها وحدها. على المريض أن يستشير طبيبًا مختصًا في علاج السكري قبل إجراء أي تغييرات على العلاج. لمزيد من التفاصيل الرجاء الاطلاع على دليل استخدام كيرلينك.

كونتور® وباير® علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة باير.

جهاز يفكر

التحكم بالسكري كعملية إيجاد توازن.

يؤثر النظام الغذائي على التحكم بالسكري، كما أنّ هناك عوامل أخرى تؤثر في السكري، مثل الضغط النفسي والنشاط البدني. أنت بحاجة لنظام يمنحك تحكماً أفضل، أنت بحاجة لنظام يفكر معك.

يقدم نظام Minimed™ 640G تكنولوجيا ثورية تفكر فعلياً بمستويات السكري لديك.*

نظام Minimed™ 640G يفكر

بجمايتك

بيومك



MiniMed™ 640G مع SmartGuard™

يوفر مركز النظام ضحكاً مكيّفاً
للأنسولين ويؤمن الحماية من نوبات
هبوط السكري^٥.

نظامنا الكامل لتحكم أفضل بمعدل السكري^١

كنتور[®]

نكست / بلاس لينك ٢،٤
CONTOUR[®]
NEXT LINK 2.4

غارديان ٢ لينك وإنلايت™
GUARDIAN™ 2 LINK
AND ENLITE™

كيرلينك™ برسونال
CARELINK™ PERSONAL

قم بتتبع عملية التحكم بمعدل السكري
لديك وتشارك هذه المعلومات عن بُعد
مع طبيبك.

أرسل نتائج سكري الدم لديك لاسلكياً
واطلب توصيل جرعة أنسولين منفردة
بسهولة من جهاز القياس من خلال
جهاز MiniMed™ 640G الخاص بك.

راقب معدل السكري لديك باستمرار
وبدقة ٢ وراحة ٣ مع نظام الاستشعار
الأسرع استجابة من ابتكارنا، ٤ تظهر
معدلات السكري تلقائياً على جهاز
MiniMed™ 640G لسهولة الاطلاع
عليها ليلاً ونهاراً.



* كلمة «يفكر» تشير إلى القدرة على سحب البيانات ومعالجتها واحتساب الجرعات في مضخة الأنسولين MiniMed™ 640G ونظام مراقبة السكري المستمرة (غارديان ٢ لينك وجهاز استشعار إنلايت)، وجهاز قياس السكري في الدم كونتور لينك ٢،٤ وبرنامج إدارة العلاج كيرلينك، سواء مجتمعة أو منفردة. هذا النظام وخيارات احتساب الجرعات فيه هو جزء من عملية التحكم اليومي بالسكري وليس بديلاً عنها. يبقى من الضروري إجراء اختبار الإصبع للتأكد من السكري قبل تعديل علاج السكري.

* راجع وكيل مدترنيك المحلي للتحقق من توفر جهاز القياس. جهاز القياس الذي يتطابق مع مضخة الأنسولين MiniMed™ 640G هو كونتور نكس لينك ٢،٤ وكونتور بلاس لينك ٢،٤ من صنع باير.

جهاز يفكر بحمايتك

بالطبع لا تريد أن تفترض من تلقاء نفسك معدلات السكري لديك.

بين مراقبة خضاب السكري (HbA1c) والوقاية من نوبات هبوط السكري الخطرة، يحتاج التحكم بالسكري لانتباه مستمر. إن نظام MiniMed™ 640G يفكر بسلامتك.



تكنولوجيا Smartguard™

تكنولوجيا SmartGuard™ الحصرية من ابتكارنا هي تكنولوجيا ثورية في مجال التحكم بالسكري، حيث تؤدي وظيفة البنكرياس السليم أي أنها توقف ضخ الأنسولين تلقائياً حين يتوقع أن يصل معدل السكري بحسب جهاز الاستشعار إلى الحد الأدنى، ثم تستأنف الضخ حين تعود معدلات السكري إلى طبيعتها.^{٨،**}

من المثبت أن وقف ضخ الأنسولين يخفّض مدة بقاء مستويات الأنسولين في معدلات منخفضة ويقلص عدد نوبات هبوط السكري في الليل.^{٥،٩}

٩٢٪ من الذين يستخدمون وظيفة وقف الضخ في مضخّتهم يشعرون بأمان أكبر في التحكم بالسكري لديهم.^{١٠}

المراقبة المستمرة لمعدل السكري في الدم

من الضروري معرفة معدل السكري لتجنّب حالات الهبوط والحفاظ على مستوى تحكّم جيد. تقوم تكنولوجيا المراقبة المستمرة للسكري بمتابعة مستويات السكري لديك وتنبّهك قبل أن ترتفع أو تنخفض بشكل ملحوظ.

كشفت نظام استشعار إنلايت ٩٨٪ من حالات هبوط السكري قبل وقوعها.^{٦*}

أثبتت مضخة الأنسولين المتكاملة ونظام المراقبة المستمرة للسكري أنهما يخفّضان خضاب السكري من دون زيادة خطر التعرض لنوبة هبوط السكري.^{١١،٧}

* خلال ٣٠ دقيقة من الحادثة تكون إنذارات الارتفاع والانخفاض التنبهية مشغلة، مع نسبة ٢١٪ من حدوث الإنذارات الخاطئة إذا تمت المعايرة ٣ إلى ٤ أيام في اليوم.

** يجب استخدام غارديان ٢ لينك مع إنلايت لتشغيل وظيفة SmartGuard™ على مضخة MiniMed™ 640G. ويبقى من الضروري القيام باختبار السكري من الإصبع قبل القيام بالتعديلات على علاج السكري.

جهاز يفكر بيومك

مرض السكري معقد بطبيعته. ولذلك تحتاج إلى نظام بعيد عن التعقيد.

اختبار معدل السكري بشكل منتظم واحتساب جرعة الأنسولين ثم إدخال النتائج... لأن عليك التفكير بأمر كثيرة للحفاظ على معدلات سكري مناسبة يوميًا، صمّم MiniMed™ 640G بشكل يساعدك في التفكير ويسهل عليك يومك.

تصميم محسّن وسهل الاستخدام

استوحي تصميم MiniMed™ 640G الجديد والمتفوق من الملاحظات التي جمعت على مدى سنوات من أشخاص مثلك تمامًا يريدون نظامًا ذكيًا وسهل الاستخدام.

MiniMed™ 640G متوفر بخمسة ألوان



مقاوم للماء (IPX8) 11



شاشة ملونة بالكامل مع إعدادات ضبط السطوع تلقائيًا



سهولة في تصفح القائمة



تصميم مناسب للشخص الأيمن والأيسر



منبهات للتذكير بالعلاج



منبهات تذكير مرتفعة الصوت¹²، ويمكن تعديل قوتها



خدمة ودعم بمستوى عالمي



جهاز حصري لقياس السكري في الدم

Contour Next Link 2.4* من باير Bayer هو جهاز قياس السكري الوحيد الذي يتصل بنظام Minimed™ 640G. دقته المثبتة في اختبارات الدم 14 وتصميمه النحيف والمبتكر سيسهلان عليك يومك بالتأكيد.



اتصال لاسلكي بالمشخة



توصيل جرعة منفردة عن بعد



تحميل بيانات كيرلينك



برنامج BOLUS WIZARD™ لاحتساب الجرعة المنفردة

يحتسب برنامج Bolus Wizard™ ويوصي بجرعات الأنسولين الصحيحة، 14 وبالتالي يمكنك التحكم بضخ الأنسولين بشكل ملائم أكثر وبدقة أكبر. ويساعدك ذلك على الحد من الأخطاء التي تحصل عندما تكون متعبًا أو مشتت الأفكار.

إعدادات معدّلة حسب احتياجاتك

ساعدك نظام MiniMed™ 640G على التوفيق بين احتياجاتك من الأنسولين وروتينك اليومي. يمكنك أن تضبط إشعارات تذكير غير مزعجة أو تكييف نمط توصيل الجرعات المنفردة والجرعة المستمرة بشكل يناسبك. كذلك فإن تصميم الصفحة الرئيسية والقائمة مبسّط ويستوجب عددًا قليلًا من الخطوات الضرورية للتحكم بالسكري، وبالتالي سيتسنى لك التركيز أكثر على أنشطتك اليومية.

مع داء السكري، هناك الكثير لتفكر به.
دع هذه التكنولوجيا من ابتكارنا تساعدك

تحدّث إلى طبيبك أو وكيل مد ترونك اليوم لتعرف المزيد عن تكنولوجيا التحكم بالسكري التي تفكر.